

Condizioni Generali di Assicurazione (CGA)

Assicurazione protezione giuridica Imprese /

Edizione 10.2015

Parte A Disposizioni comuni

A1	Persone e organizzazioni assicurate	4
A2	Veicoli aziendali assicurati nella protezione giuridica per veicoli a motore	4
A3	Qualità assicurate	4
A4	Validità temporale e territoriale	4
A5	Prestazioni	5
A6	Casi giuridici esclusi	6
A7	Durata contrattuale, conteggio del premio	6
A8	Procedura in caso di sinistro, libera scelta dell'avvocato, divergenze d'opinione	7
A9	Sanzioni	8
A10	Protezione dei dati, diritto applicabile, foro competente	8
A11	Contatto	8

Parte B Protezione giuridica per imprese, protezione giuridica per veicoli a motore – Moduli di base

Casi giuridici assicurati:	
protezione giuridica per imprese (PGI),	
protezione giuridica per veicoli a motore (PGVM)	9

Parte C Protezione giuridica per obbligazioni contrattuali – Modulo aggiuntivo alla protezione giuridica per imprese

Casi giuridici assicurati:	
protezione giuridica per obbligazioni contrattuali	11

Parte D Protezione giuridica del diritto della personalità e per i rischi di Internet – Modulo aggiuntivo alla protezione giuridica per imprese

Casi assicurati e prestazioni assicurate:	
protezione giuridica del diritto della personalità e per i rischi di Internet	13

L'essenziale in breve

La presente panoramica fornisce un'informazione sintetica ai sensi dell'art. 3 della Legge federale sul contratto di assicurazione circa il contenuto essenziale del contratto assicurativo. A seguito della stipulazione del contratto di assicurazione, i diritti e gli obblighi maturano in capo alle parti, segnatamente sulla base della proposta, della polizza, delle condizioni di assicurazione e delle vigenti disposizioni di legge.

Chi è l'assicuratore?

L'assicuratore è AXA-ARAG Protezione giuridica SA, Affolternstrasse 42, 8050 Zurigo (di seguito indicata come «AXA-ARAG»), una società anonima con sede a Zurigo e affiliata del Gruppo AXA.

Che cosa è assicurato?

L'assicurazione copre la consulenza giuridica e la rappresentanza degli interessi da parte di AXA-ARAG, così come l'assunzione dei costi per le controversie giuridiche quali spese legali, giudiziarie e peritali, nonché le indennità ripetibili alla controparte. Per ulteriori prestazioni si vedano le disposizioni A5.

Quali rischi e danni possono essere assicurati?

Nei moduli di base di protezione giuridica per imprese (PGI) e per veicoli a motore (PGVM), sottoscrivibili in maniera indipendente, sono assicurate per default le controversie giuridiche dell'azienda

- nell'ambito di diritto penale, responsabilità civile, diritto delle assicurazioni (PGI e PGVM);
- derivanti da contratti con dipendenti (PGI);
- in relazione a immobili aziendali (PGI);
- in relazione a veicoli aziendali (PGVM).

I moduli addizionali di protezione giuridica per obbligazioni contrattuali e protezione giuridica del diritto della personalità e per i rischi di Internet coprono le controversie derivanti da contratti con clienti e fornitori, ovvero le controversie in relazione ad attività su Internet.

Per ulteriori casi giuridici assicurati e per la validità territoriale, si vedano le parti B, C e D.

Cosa non è coperto tra l'altro dall'assicurazione?

L'assicurazione non copre

- i moduli non riportati nella polizza e le controversie giuridiche non indicate nell'elenco del rispettivo modulo alle parti B, C o D;
- le esclusioni indicate nella disposizione A6.

Si richiama qui l'attenzione sull'esatta estensione della copertura e sulle esclusioni previste nelle Condizioni Generali di Assicurazione (CGA).

Quali prestazioni sono erogate da AXA-ARAG?

L'assicurazione copre le spese legali fino a concorrenza della somma assicurata massima per caso giuridico. La somma assicurata massima e un eventuale termine di attesa sono fissati nelle parti B, C e D, mentre una possibile franchigia è indicata alla disposizione A5.

Per tutti i casi giuridici insorti nello stesso anno di assicurazione viene applicata una somma assicurata cumulativa massima di CHF 1 500 000.–.

A quanto ammonta il premio e quando è dovuto?

L'importo del premio e la relativa scadenza sono indicati nella proposta e nella polizza. Per quanto concerne il calcolo del premio, si vedano le disposizioni A7.7 e A7.8.

Quali sono i principali obblighi a carico dello stipulante?

Lo stipulante è tenuto tra l'altro a

- notificare tempestivamente un caso giuridico ad AXA-ARAG;
 - trasmettere ad AXA-ARAG tutte le informazioni e i documenti relativi al caso giuridico, attenendosi alle istruzioni da essa ricevute;
 - notificare tempestivamente ad AXA-ARAG eventuali modifiche di dati e indicazioni riportate nella proposta o nella polizza.
- Ulteriori obblighi derivano dalle CGA e dalla Legge sul contratto di assicurazione.

Quando inizia e quando finisce l'assicurazione?

L'assicurazione decorre a partire dalla data indicata nella proposta e nella polizza. Finché non viene consegnata la polizza o rilasciata una conferma di copertura definitiva, AXA-ARAG può rifiutare la proposta.

L'assicurazione è valida per la durata indicata nella polizza.

Nel caso in cui il contratto di assicurazione non venga disdetto alla scadenza prevista, esso si rinnova di volta in volta per un ulteriore anno.

Quali dati sono utilizzati in quale modo da AXA-ARAG?

AXA-ARAG elabora i dati derivanti dalla gestione del contratto o dei sinistri e li utilizza in particolare per esaminare e valutare il rischio, gestire il contratto, richiedere per tempo i premi e, nei casi di prestazione, trattare correttamente i sinistri. I dati vengono conservati in formato fisico o elettronico per almeno 10 anni dalla risoluzione del contratto. In caso di dati relativi a un sinistro, il termine di 10 anni è calcolato a partire dalla data di liquidazione dello stesso. Se necessario, i dati vengono trasmessi a terzi coinvolti, in particolare agli altri assicuratori interessati, alle autorità, ai legali e ai periti esterni. Allo scopo di snellire il lavoro amministrativo e per finalità di marketing, le società del Gruppo AXA che operano in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein si garantiscono reciprocamente accesso ai dati di base e ai profili cliente allestiti. Per quanto concerne la protezione dei dati e la trasmissione degli stessi, si vedano anche le disposizioni A10.

Condizioni Generali di Assicurazione (CGA)

Parte A Disposizioni comuni

A1 Persone e organizzazioni assicurate

L'assicurazione copre:

-
- A1.1 lo stipulante nonché le imprese e le società affiliate incluse nella copertura e indicate nella polizza, ognuna con le rispettive succursali in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein;
-
- A1.2 soci, contitolari, consiglieri di fondazione, membri del consiglio di amministrazione, dell'amministrazione, del comitato direttivo, dell'ufficio di revisione interno, del comitato direttivo di un'associazione, dell'esecutivo di comuni nonché gli altri componenti delle autorità che esercitano la loro funzione a tempo pieno o a tempo parziale di organizzazioni assicurate;
-
- A1.3 dipendenti, volontari, membri a titolo onorifico, personale preso in locazione e membri delle organizzazioni assicurate;
-
- A1.4 i familiari che lavorano nelle organizzazioni assicurate e i partner conviventi delle persone assicurate, nonché i rispettivi figli occupati nell'organizzazione;
-
- A1.5 nella protezione giuridica per veicoli a motore, tutti i conducenti e tutti i passeggeri autorizzati dei veicoli aziendali assicurati;
-
- A1.6 coloro che subentrano per diritto all'assicurato, in caso di decesso di quest'ultimo a seguito di un evento assicurato.

A2 Veicoli aziendali assicurati nella protezione giuridica per veicoli a motore

L'assicurazione copre:

-
- A2.1 tutti i veicoli a motore inclusi i rimorchi, tutti gli aeromobili con peso massimo al decollo fino a 5,7 tonnellate e tutti i natanti che sono o saranno immatricolati in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein a nome dello stipulante o delle imprese e società affiliate incluse nella copertura, e i natanti stazionati nelle acque interne di confine, nonché il loro rimpiazzo;
-
- A2.2 i rimorchi di terzi agganciati a un veicolo assicurato;
-
- A2.3 gli aeromobili, i natanti e i veicoli stradali (incl. car sharing) ammessi alla circolazione presi in locazione dalle persone o dalle organizzazioni assicurate;
-
- A2.4 tutti gli ulteriori veicoli, aeromobili con peso massimo al decollo fino a 5,7 tonnellate e natanti riportati nella polizza e immatricolati in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein, e i natanti stazionati nelle acque interne di confine, nonché il loro rimpiazzo.

A3 Qualità assicurate

L'assicurazione copre:

-
- A3.1 le persone o le organizzazioni assicurate nell'ambito delle rispettive attività aziendali;
-
- A3.2 le persone e le organizzazioni assicurate nella loro qualità di proprietari o proprietari per piani, locatari o affittuari degli immobili aziendali
- ubicati in Svizzera, nel Principato del Liechtenstein o nei paesi limitrofi direttamente confinanti – incl. terreni, magazzini, garage, posti di parcheggio e di autoremessa – e
 - utilizzati esclusivamente dall'azienda assicurata in relazione con l'attività aziendale;
-
- A3.3 nell'assicurazione di protezione giuridica per veicoli a motore, le persone e le organizzazioni assicurate nella loro qualità di proprietari, locatari, locatori, detentori, utilizzatori in leasing, conducenti, piloti o passeggeri dei veicoli aziendali assicurati;
-
- A3.4 nell'assicurazione di protezione giuridica per veicoli a motore, le persone assicurate nella loro qualità di conducenti o passeggeri regolarmente autorizzati all'uso dei veicoli dei clienti per tragitti professionali come viaggi di prova, viaggi per la consegna e per il trasferimento del veicolo dal domicilio del cliente all'officina e viceversa;
-
- A3.5 nell'assicurazione di protezione giuridica per veicoli a motore, gli altri conducenti autorizzati di aeromobili, natanti e veicoli stradali delle aziende assicurate.

A4 Validità temporale e territoriale

-
- A4.1 L'assicurazione è operante per i casi giuridici per i quali è competente un tribunale e un luogo di esecuzione di uno stato compreso nell'ambito di validità territoriale, a condizione che sia applicabile il diritto di tale stato.
-
- A4.2 L'ambito di validità territoriale è specificato per i singoli casi giuridici. Le sigle utilizzate hanno i seguenti significati:
- | | |
|---------------|---|
| CH/FL | Svizzera, Principato del Liechtenstein |
| CH/FL/A/D/F/I | Svizzera, Principato del Liechtenstein, Austria, Germania, Francia, Italia |
| CH/FL/UE/AELS | Svizzera, Principato del Liechtenstein, stati membri dell'Unione Europea / Associazione europea di libero scambio |
| Mondo intero | Tutto il mondo, inclusi USA e Canada. |
-
- A4.3 Un caso giuridico è assicurato quando la sua causa, ossia l'evento generatore dello stesso e la conseguente esigenza di assistenza legale insorgono nel corso della validità contrattuale nonché dopo la scadenza del termine di attesa. La causa, ossia l'evento generatore sono considerati

come sopravvenuti nel momento in cui si è verificata per la prima volta la violazione effettiva o presunta di norme giuridiche od obblighi contrattuali. Nel diritto di responsabilità civile è determinante il momento in cui il danno viene causato, mentre per le controversie concernenti le prestazioni di assicurazione fa stato il momento in cui si verifica l'evento assicurato. Il termine di attesa applicabile è specificato per i singoli casi giuridici. Il termine di attesa non trova applicazione in caso di cambio di assicurazione, qualora presso l'assicuratore precedente fosse già operativa una copertura e la stessa non sia mai stata interrotta.

A4.4 La copertura assicurativa non è operante se il caso giuridico viene notificato dopo oltre 3 mesi dalla risoluzione della polizza. Qualora si sia verificato un ritardo più esteso senza colpa propria, la notifica del caso giuridico può essere recuperata non appena è venuto meno il motivo di tale ritardo.

A5 Prestazioni

A5.1 Prestazioni assicurate

Nei casi giuridici assicurati, AXA-ARAG fornisce le seguenti prestazioni fino a concorrenza delle somme assicurate specificate alle parti B, C e D, laddove il rispettivo modulo sia riportato nella polizza:

- la consulenza giuridica telefonica da parte del servizio giuridico di AXA-ARAG negli ambiti legali assicurati;
- il trattamento del caso giuridico e la rappresentanza da parte del servizio giuridico di AXA-ARAG;
- i necessari onorari di avvocati alle consuete tariffe locali. La persona o l'organizzazione assicurata si fa carico di una franchigia del 10%, con un minimo di CHF 500.– e un massimo di CHF 10 000.–. La franchigia non viene applicata se la persona o l'organizzazione assicurata sceglie un rappresentante legale suggerito da AXA-ARAG;
- le prestazioni a titolo di anticipo fino a un importo massimo di CHF 10 000.– per un difensore a cui ha fatto ricorso la persona o l'organizzazione assicurata per la prima audizione in sede penale. Queste prestazioni a titolo di anticipo devono essere rimborsate integralmente ad AXA-ARAG in caso di condanna passata in giudicato per un crimine o un delitto commesso intenzionalmente;
- le spese per perizie e analisi, laddove queste siano state disposte di comune accordo con AXA-ARAG o da parte di un'autorità. L'assicurazione non copre le spese per visite mediche, analisi ed esami per l'accertamento dell'idoneità o della capacità di guida;
- le spese di giustizia o altre spese processuali di tribunali e autorità statali a carico della persona o dell'organizzazione assicurata. L'assicurazione non copre le tasse e le spese per decisioni in prima istanza di autorità e tribunali, i costi per gli atti notarili, le iscrizioni e le cancellazioni nei registri pubblici, nonché le spese per permessi, esami e autorizzazioni ufficiali di ogni genere. Per i decreti penali e le decisioni in prima istanza circa la revoca della licenza di condurre e della licenza di circolazione, l'assicurazione copre tasse e spese fino a concorrenza dell'importo di CHF 500.– per caso giuridico;

- le spese ripetibili riconosciute alla controparte che vengono comminate alla persona o all'organizzazione assicurata nell'ambito di un procedimento;
- le spese per l'intervento di un interprete disposto da un tribunale; le spese per un interprete incaricato previo assenso di AXA-ARAG, fino a un importo massimo di CHF 10 000.–;
- le spese sostenute per i viaggi necessari per comparire a udienze all'estero, fino a un importo complessivo massimo di CHF 5 000.–;
- le spese per tribunale arbitrale e di mediazione a carico della persona o dell'organizzazione assicurata nell'ambito di un procedimento autorizzato da AXA-ARAG;
- le spese di incasso per la riscossione delle indennità spettanti alla persona o all'organizzazione assicurata in virtù di un caso giuridico coperto dall'assicurazione, fino al ricevimento di un attestato di carenza di beni o di una comminatoria di fallimento. È fatta salva la disposizione B18;
- le garanzie da prestare al fine di evitare la detenzione preventiva. Queste prestazioni vengono corrisposte esclusivamente a titolo di anticipo. La persona o l'organizzazione assicurata è tenuta a rimborsare le prestazioni ad AXA-ARAG al più tardi alla conclusione del procedimento.

A5.2 L'assicurazione non copre:

- le spese che sono a carico di un terzo civilmente responsabile o di un assicuratore di responsabilità civile; in questo caso la persona o l'organizzazione assicurata è tenuta a rimborsare ad AXA-ARAG le prestazioni da questa erogate;
- le multe, le pene convenzionali e altri oneri a carattere punitivo;
- il risarcimento di danni e la riparazione del torto morale;
- le tasse e le spese per procedimenti davanti a tribunali e autorità sopranazionali o internazionali;
- le spese per il recupero di crediti caduti in prescrizione e di crediti nei confronti di società che si trovano in una situazione di fallimento o di moratoria concordataria. È fatta salva la disposizione B18.

A5.3 Aspetti particolari

- Nella protezione giuridica per veicoli a motore, AXA-ARAG rinuncia al proprio diritto di ridurre le prestazioni in caso di colpa grave.
- Più controversie derivanti dalla stessa fattispecie o aventi la stessa causa sono considerate come un unico caso giuridico. Per ogni caso giuridico vengono sommate le prestazioni per tutte le persone e le organizzazioni assicurate. La somma assicurata viene corrisposta al massimo una volta, indipendentemente dal numero dei danneggiati, di coloro che avanzano pretese o degli aventi diritto.
- Lo stesso vale qualora le persone o le organizzazioni assicurate beneficino della copertura per lo stesso caso giuridico in virtù di diversi contratti in corso presso AXA-ARAG; in questi casi viene applicata la somma assicurata più elevata concordata.
- Inoltre, per tutti i casi giuridici insorti nello stesso anno di assicurazione, viene applicata per ogni polizza una somma massima per cumulo di prestazioni di CHF 1 500 000.–.

- Dalla somma assicurata viene dedotto ogni volta l'ammontare della franchigia convenuta.
- Riscatto delle spese processuali: AXA-ARAG ha il diritto di liberarsi dal proprio obbligo di prestazione mediante compensazione dell'interesse economico. L'interesse economico è costituito dal valore materiale dell'oggetto in lite, tenuto adeguatamente conto del rischio inerente a un processo e alle operazioni d'incasso.

A6 Casi giuridici esclusi

L'assicurazione non copre:

-
- A6.1 i casi giuridici non contemplati nei moduli B, C e D o non compresi nell'estensione di copertura selezionata secondo quanto riportato nella polizza;
-
- A6.2 i casi giuridici nei confronti di AXA-ARAG o di persone che erogano servizi nell'ambito di un caso giuridico assicurato. La copertura assicurativa comprende tuttavia la tutela degli interessi giuridici in caso di controversie con le altre società del Gruppo AXA;
-
- A6.3 i casi giuridici in rapporto diretto o indiretto con crimini intenzionali dei quali o della cui preparazione la persona o l'organizzazione assicurata viene accusata – ivi incluse le relative conseguenze in materia di diritto civile o di diritto amministrativo. È fatta salva la disposizione B6;
-
- A6.4 i casi giuridici in relazione a richieste di garanzia da contratti di compravendita di immobili, dalla realizzazione forzata di immobili e da contratti di timesharing (contratti di utilizzo parziale);
-
- A6.5 i casi giuridici inerenti ai rapporti con società commerciali e cooperative, al diritto di associazioni e fondazioni, alle società semplici, nonché in relazione alle richieste di risarcimento per responsabilità dei relativi organi. È fatta salva la disposizione C2;
-
- A6.6 i casi giuridici nell'ambito del diritto aziendale. È fatta salva la disposizione D5;
-
- A6.7 i casi giuridici nell'ambito del diritto dei beni immateriali, diritto dei cartelli e diritto sulla concorrenza sleale, nonché nell'ambito della vigilanza sui mercati finanziari e in rapporto con il riciclaggio di denaro. Sono fatti salve le disposizioni B7, B17, C1, C6, C7 e C8;
-
- A6.8 i casi giuridici in relazione a eventi bellici o attentati terroristici, disordini di qualsiasi genere, scioperi, nonché danni provocati da raggi radioattivi o ionizzanti. La copertura dei casi giuridici non è operante in particolare nei paesi in cui il Dipartimento federale degli affari esteri (DFAE) suggerisce di non recarsi, nonché per lo svolgimento di attività in paesi in cui le stesse sono sconsigliate dal DFAE;
-
- A6.9 i casi giuridici in relazione a crediti o passività passati in capo alla persona o all'organizzazione assicurata a seguito di cessione o acquisizione;
-
- A6.10 i casi giuridici derivanti dalla compravendita di valori mobiliari, da partecipazioni in aziende, valutazioni e revisioni di aziende, operazioni borsistiche, speculative e a termine, da altre attività d'investimento e fideiussioni, nonché da giochi e scommesse privi di autorizzazione ufficiale;
-
- A6.11 i casi giuridici relativi a controversie tra persone od organizzazioni assicurate attraverso la stessa polizza. In questi casi è assicurato soltanto lo stipulante;
-
- A6.12 i casi giuridici in relazione alla locazione a titolo professionale di veicoli come attività principale. Sono fatti salvi eventuali accordi speciali;
-
- A6.13 i casi giuridici in relazione a costruzioni e lavori eseguiti da una comunità di più imprenditori, di cui fa parte anche lo stipulante (consorzio);
-
- A6.14 i casi giuridici derivanti dall'attività di architetto o ingegnere civile, a condizione che non sussista alcuna assicurazione di responsabilità civile professionale per i difetti di costruzione, ossia i difetti di impianti nonché i danni patrimoniali propriamente detti;
-
- A6.15 i casi giuridici relativi alla difesa da pretese contrattuali o ai sensi di legge derivanti da danni a persone e dai conseguenti danni patrimoniali. È fatta salva la disposizione B5;
-
- A6.16 i casi giuridici in relazione alla partecipazione a corse e competizioni, nonché a giri su circuiti;
-
- A6.17 i casi giuridici nei quali il veicolo coinvolto circolava sprovvisto di targhe valide, ovvero in cui il conducente guidava il veicolo senza esserne autorizzato. La copertura assicurativa è operante tuttavia soltanto per le persone o le organizzazioni assicurate che non erano o non dovevano essere a conoscenza delle suddette fattispecie;
-
- A6.18 i casi giuridici concernenti un conducente in caso di recidività alla guida di un veicolo in stato di ebbrietà o di inidoneità ovvero sotto l'effetto di droghe o medicinali, laddove AXA-ARAG abbia già concesso la propria copertura per un caso del genere. La copertura assicurativa per le altre persone e organizzazioni assicurate conserva la propria validità.

A7 Durata contrattuale, conteggio del premio

-
- A7.1 L'inizio e la fine della durata del contratto sono indicati nella polizza. Il contratto si rinnova di un anno, salvo laddove un contraente non abbia ricevuto dalla controparte una disdetta con un preavviso di almeno 3 mesi prima della scadenza. La disdetta può riguardare anche soltanto una parte del contratto (modulo).
-
- A7.2 Se lo stipulante trasferisce la propria sede aziendale all'estero, l'assicurazione si estingue alla data della relativa notifica al registro di commercio, tuttavia al più tardi alla scadenza dell'anno di assicurazione in corso.
-
- A7.3 Se contro una persona o un'organizzazione assicurata viene avviata la procedura fallimentare o concordataria con cessione dei beni, gli effetti del contratto di assicurazione

si estinguono dal momento in cui viene recapitata la relativa comunicazione. In caso di più persone od organizzazioni assicurate, il contratto cessa soltanto per la persona o l'organizzazione in questione.

A7.4 Il contratto ha termine se l'organizzazione assicurata si fonde con un'altra, ovvero in caso di subentro di un motivo di scioglimento di natura giuridica.

A7.5 Qualora si verifichi un caso giuridico assicurato in cui AXA-ARAG è tenuta a fornire prestazioni, entrambe le parti contraenti hanno facoltà di disdire per iscritto il modulo in questione, il rischio supplementare assicurato o l'intero contratto al più tardi al versamento dell'ultima prestazione. La copertura assicurativa cessa 14 giorni dopo la comunicazione della disdetta all'altra parte contraente.

A7.6 Il premio per ogni anno di assicurazione deve essere pagato anticipatamente e scade alla data indicata nel contratto. In caso di pagamenti rateali, AXA-ARAG può applicare un supplemento su ogni singola rata.

A7.7 Il premio viene calcolato e adeguato annualmente sulla base della tariffa in vigore in funzione della scadenza principale. La base per il calcolo è costituita dalle fattispecie di rischio sostanziali, tra cui in primis la somma dei salari AVS, il fatturato realizzato e il numero di veicoli aziendali assicurati. La somma dei salari AVS, il fatturato relativo all'ultimo esercizio e il numero di veicoli aziendali assicurati devono essere notificati ad AXA-ARAG annualmente con un preavviso di 2 mesi rispetto alla scadenza principale. I rischi aziendali che si aggiungono nel corso dell'anno assicurativo sono coperti a condizione che vengano regolarmente notificati entro la successiva scadenza principale. Da questa copertura automatica sono escluse le ulteriori imprese e società affiliate, nonché i rischi non aziendali come ad esempio i veicoli non intestati allo stipulante o alle aziende coassicurate o gli ulteriori immobili.

A7.8 Qualora la tariffa dei premi subisca una modifica, AXA-ARAG ne dà comunicazione allo stipulante con un preavviso di almeno 25 giorni prima della scadenza del nuovo premio annuo. Qualora non sia d'accordo con l'adeguamento della tariffa dei premi, lo stipulante potrà disdire il contratto per la fine dell'anno di assicurazione in corso. Se entro questo termine AXA-ARAG non riceve alcuna disdetta da parte dello stipulante, la modifica contrattuale si intende accettata.

A7.9 Le Condizioni Particolari di Assicurazione (CPA) sono applicabili soltanto laddove specificate esplicitamente nella polizza. Le esclusioni contenute nelle CGA si considerano annullate mediante le CPA soltanto e nella misura esplicitamente indicata. Le CPA possono essere disdette separatamente in qualsiasi momento per la fine di ogni anno di assicurazione con un preavviso di 30 giorni.

A8 Procedura in caso di sinistro, libera scelta dell'avvocato, divergenze d'opinione

A8.1 Notifica di un caso giuridico: la persona o l'organizzazione assicurata è tenuta a notificare tempestivamente ad AXA-ARAG un caso giuridico per il quale essa intende

avvalersi di prestazioni. La persona o l'organizzazione assicurata deve ottenere il preventivo assenso da parte di AXA-ARAG prima di avviare un procedimento giudiziario per il quale viene richiesta la copertura assicurativa, ovvero prima di designare un rappresentante legale.

A8.2 Procedura: dopo la notifica di un caso giuridico, la persona o l'organizzazione assicurata deve fornire ad AXA-ARAG tutte le informazioni e le procure necessarie. Dopo aver esaminato la situazione giuridica, AXA-ARAG discute con la persona o l'organizzazione assicurata i passi successivi da adottare. AXA-ARAG conduce poi le trattative per una risoluzione del caso in via amichevole. Laddove tali trattative rimangano infruttuose, spetta ad AXA-ARAG decidere circa la procedura successiva e l'opportunità di procedere in sede giudiziale.

A8.3 Intervento di un legale: AXA-ARAG decide se è necessario incaricare un legale e, ove opportuno, propone un avvocato da essa ritenuto idoneo. La persona o l'organizzazione assicurata conferisce il mandato e le procure necessarie a tale avvocato, sollevandolo inoltre dal segreto professionale nei confronti di AXA-ARAG. La persona o l'organizzazione assicurata deve altresì ottenere dal legale l'impegno a tenere al corrente AXA-ARAG circa gli sviluppi del caso e, in particolare, a mettere a disposizione di quest'ultima le informazioni e la documentazione necessarie per consentirle di assumere le opportune decisioni.

A8.4 Libera scelta dell'avvocato: se in previsione di un procedimento giudiziario o amministrativo è necessario incaricare un avvocato, oppure se si verificano dei conflitti d'interesse, la persona o l'organizzazione assicurata ha il diritto di incaricare un legale di sua scelta, designandolo di comune accordo con AXA-ARAG. I conflitti di interessi si configurano quando la controparte della persona o dell'organizzazione assicurata è una società del Gruppo AXA (eccetto AXA-ARAG), oppure se si tratta di un caso in cui AXA-ARAG deve garantire la copertura assicurativa anche alla controparte. In caso di disaccordo sul rappresentante legale da designare, AXA-ARAG affiderà il mandato a un rappresentante legale scelto fra tre nomi indicati dalla persona o dall'organizzazione assicurata. Questi non possono appartenere allo stesso studio legale o allo stesso studio associato, ovvero essere collegati tra loro sotto altra forma.

A8.5 Garanzia di assunzione delle spese: AXA-ARAG può fissare una scadenza per la garanzia di assunzione delle spese per le prestazioni assicurate, prevedere condizioni e obblighi a carico di tale garanzia, ovvero limitare la stessa solo a una parte del procedimento o a un determinato importo. La comunicazione con cui la persona o l'organizzazione assicurata notifica all'avvocato l'ottenimento della garanzia di assunzione delle spese non giustifica alcuna richiesta di assunzione del debito.

A8.6 Transazioni: AXA-ARAG si assume gli obblighi a suo carico derivanti da una transazione soltanto se ha dato il proprio consenso alla stessa.

A8.7 Indennità ripetibili a favore della controparte: le indennità processuali e ripetibili alla controparte che sono state

riconosciute in sede giudiziale o stragiudiziale alla persona o all'organizzazione assicurata devono essere rimborsate o cedute ad AXA-ARAG fino a concorrenza delle prestazioni da questa erogate.

A8.8 Scarse prospettive di successo: se AXA-ARAG si rifiuta di corrispondere le prestazioni per un provvedimento a causa delle scarse prospettive di successo, essa deve motivare tempestivamente per iscritto tale decisione e indicare alla persona o all'organizzazione assicurata la possibilità di seguire la procedura in caso di divergenze d'opinione. L'osservanza dei termini di impugnazione, di decadenza e di prescrizione compete in questo caso alla persona o all'organizzazione assicurata.

A8.9 Procedura in caso di divergenze d'opinione: qualora si riscontrino divergenze d'opinione circa i provvedimenti da prendere per la risoluzione del caso, la persona o l'organizzazione assicurata ha il diritto di chiedere in proposito il parere di un esperto neutrale, da designare di comune accordo. Ciascuna delle parti deve anticipare la metà dei costi così sostenuti; la parte soccombente sarà poi tenuta a farsi carico della totalità delle spese. Non vengono corrisposte indennità ripetibili alla controparte. Se la persona o l'organizzazione assicurata non chiede di ricorrere a tale procedura entro 20 giorni dall'invio del rifiuto, si riterrà che vi abbia rinunciato. Qualora non sia possibile raggiungere un accordo attraverso l'intervento dell'esperto, ovvero laddove la persona o l'organizzazione assicurata richieda tale opzione, ad assumere la decisione in luogo dell'esperto stesso è il giudice mediante procedura sommaria presso la sede, ossia il domicilio svizzero di una delle controparti.

A8.10 Provvedimenti a proprie spese: se la persona o l'organizzazione assicurata avvia a proprie spese un processo dopo che l'obbligo di prestazione è stato rifiutato per scarse prospettive di successo, AXA-ARAG si fa comunque carico dei costi sostenuti nell'ambito delle presenti CGA laddove la sentenza risulti più favorevole per la persona o l'organizzazione assicurata rispetto alla soluzione motivata per iscritto da AXA-ARAG o all'esito della procedura arbitrale.

A8.11 Divieto di cessione: la persona o l'organizzazione assicurata non è autorizzata, senza consenso scritto di AXA-ARAG, a cedere a terzi i propri diritti derivanti dal presente contratto.

A8.12 Limitazioni ed esclusione della responsabilità: AXA-ARAG può incaricare un liquidatore esterno di fornire le prestazioni o limitare le stesse all'assunzione delle spese adeguate. AXA-ARAG non risponde in alcun modo della scelta dell'avvocato o dell'interprete, né del conferimento del relativo incarico, e nemmeno del tempestivo invio di informazioni o somme di denaro.

A8.13 Violazione degli obblighi contrattuali in materia di informazione o comportamento: in caso di violazione colposa degli obblighi contrattuali in materia di informazione o di comportamento, ad AXA-ARAG è riservata la facoltà di ridurre o rifiutare le proprie prestazioni, laddove la persona o l'organizzazione assicurata non dimostri che a suo carico non può essere imputata nessuna colpa. Tale regolamentazione trova applicazione anche per gli obblighi che esulano dal sinistro.

A9 Sanzioni

L'obbligo di prestazione viene meno se e fintanto che sono applicabili sanzioni economiche, commerciali o finanziarie che si contrappongono all'erogazione delle prestazioni risultanti dal contratto.

A10 Protezione dei dati, diritto applicabile, foro competente

A10.1 Protezione dei dati: AXA-ARAG è autorizzata a procurarsi e a elaborare i dati necessari per l'esecuzione del contratto e per il trattamento del caso giuridico, a ottenere presso terzi informazioni necessarie alla fattispecie e a prendere visione di atti ufficiali. Ove necessario i dati vengono trasmessi a terzi coinvolti – segnatamente agli altri assicuratori interessati, alle autorità, ai legali e a periti esterni. AXA-ARAG si impegna a trattare con la massima riservatezza le informazioni ricevute. Essa deve conservare i dati in formato fisico o elettronico per almeno 10 anni dalla risoluzione del contratto; in caso di dati relativi a un sinistro, il termine di 10 anni è calcolato a partire dalla data di liquidazione dello stesso.

AXA-ARAG è autorizzata a comunicare con la persona o l'organizzazione assicurata e con altre parti interessate tramite mezzi di comunicazione elettronici quali e-mail, telefax, ecc., a meno che ciò non venga espressamente vietato dalla persona o dall'organizzazione assicurata. AXA-ARAG declina pertanto qualsiasi responsabilità circa la ricezione, la lettura, l'inoltro, la copia, l'utilizzo o la manipolazione non autorizzati di ogni genere di informazioni o di dati trasmessi.

Allo scopo di snellire il lavoro amministrativo e per finalità di marketing, le società del Gruppo AXA che operano in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein si garantiscono reciprocamente accesso ai dati di base e ai profili dei clienti.

A10.2 Diritto applicabile e foro competente: il presente contratto sottostà al diritto svizzero. Per le controversie con AXA-ARAG è competente esclusivamente il foro svizzero del domicilio, ossia della sede di una delle controparti. Se la persona o l'organizzazione assicurata non ha il proprio domicilio o la propria sede in Svizzera, vale il foro di Zurigo. In caso di deroghe alle presenti condizioni, per i contratti di assicurazione che sottostanno al diritto del Principato del Liechtenstein prevalgono le disposizioni imperative di quest'ultimo paese.

A11 Contatto

A11.1 Le comunicazioni indirizzate ad AXA-ARAG sono giuridicamente valide se inviate all'indirizzo che figura nel contratto.

A11.2 **AXAjur Prestazioni di assistenza telefonica tel. +41 848 11 11 00**

- Consulenza legale
- Notifica di un caso giuridico
- Informazioni sui nostri prodotti assicurativi e sui conteggi dei premi

A11.3 **MyRight.ch – Il suo portale giuridico online**

- Promemoria e check-list
- Modelli di documenti e di contratti

Parte B

Protezione giuridica per imprese, protezione giuridica per veicoli a motore – Moduli di base

Casi giuridici assicurati: protezione giuridica per imprese (PGI), protezione giuridica per veicoli a motore (PGVM)	PGI	PG- VM	Validità territoriale	Somma assicurata in CHF	Termine di attesa
1 Diritto del lavoro Le controversie attinenti al diritto del lavoro con dipendenti, con personale preso in locazione e con commissioni professionali paritetiche (CCL).	●		CH/FL/UE/AELS Mondo intero	1 000 000.– 150 000.–	90 giorni 90 giorni
2 Contratti di locazione e d'affitto Controversie in qualità di locatario o affittuario di <ul style="list-style-type: none"> ■ cose mobili o animali; ■ immobili ad uso aziendale e altri immobili ulteriormente specificati nella polizza. 	●	●	CH/FL/UE/AELS CH/FL/A/D/F/I	1 000 000.– 1 000 000.–	90 giorni 90 giorni
3 Protezione giuridica per locatori – ove concordato in maniera specifica e menzionato nella polizza Le controversie in qualità di locatore in relazione a immobili e terreni assicurati quali appartamenti, uffici e locali commerciali, aree adibite a parcheggi, depositi e magazzini, ecc.	●		CH/FL/A/D/F/I	150 000.–	90 giorni
4 Committenti d'opera Le controversie in qualità di committente d'opera derivanti da mandati, contratti d'appalto e forniture d'opera per nuove costruzioni nonché per lavori di ampliamento e di ristrutturazione degli stabili aziendali e di altri immobili riportati nella polizza. Nella copertura sono inclusi anche i procedimenti relativi alla registrazione delle ipoteche legali degli artigiani e imprenditori, nonché le opposizioni contro il progetto di costruzione.	●		CH/FL/A/D/F/I	50 000.–	90 giorni
5 Diritto di responsabilità civile e riparazione morale <ul style="list-style-type: none"> ■ La richiesta di pretese extracontrattuali di responsabilità civile in veste di persona od organizzazione danneggiata, nonché i procedimenti penali correlati e l'aiuto alle vittime di reati. ■ A titolo sussidiario, qualora un'assicurazione di responsabilità civile non preli copertura: la tutela dalle pretese extracontrattuali di responsabilità civile in caso di violazione della personalità, responsabilità del proprietario fondiario, responsabilità del padrone di azienda, responsabilità del detentore d'animali, responsabilità del proprietario di un'opera, responsabilità per prodotti, nonché responsabilità derivante dalla gestione d'affari senza mandato e per la chiave per la creazione della firma. 	●	●	CH/FL/UE/AELS Mondo intero	1 000 000.– 150 000.–	Nessuno Nessuno
6 Procedimenti penali e amministrativi Difesa nei procedimenti penali e amministrativi per reati di negligenza. In caso di accusa di reati intenzionali, rimborso spese successivo in caso di situazioni di legittima difesa, stato di necessità o dovere professionale, nonché archiviazione del procedimento o assoluzione. La sospensione o il proscioglimento non possono tuttavia essere connessi a un indennizzo da versare al querelante o a terzi, ovvero avvenire a seguito di prescrizione.	●	●	CH/FL/UE/AELS Mondo intero	1 000 000.– 150 000.–	Nessuno Nessuno
7 Autorizzazioni <ul style="list-style-type: none"> ■ Autorizzazioni per l'esercizio dell'attività aziendale o professionale: procedimenti concernenti il ritiro, la restrizione o il mancato rinnovo. ■ Permessi di soggiorno: procedimenti concernenti il mancato rinnovo. ■ Permessi di lavoro: procedimenti penali per occupazione di stranieri privi di permesso, procedimenti concernenti sanzioni amministrative e assunzione dei costi in caso di violazione ripetuta contro la Legge sugli stranieri. 	●		CH/FL CH/FL CH/FL	1 000 000.– 1 000 000.– 1 000 000.–	Nessuno Nessuno Nessuno
8 Diritto delle assicurazioni Controversie con <ul style="list-style-type: none"> ■ assicurazioni private; ■ assicurazioni sociali svizzere e altre assicurazioni di diritto pubblico svizzero, quali ad es. casse pensioni, assicurazioni malattie, assicurazioni stabili. 	●	●	CH/FL/UE/AELS CH/FL	1 000 000.– 1 000 000.–	Nessuno Nessuno
9 Rapporti di vicinato <ul style="list-style-type: none"> ■ Controversie di diritto privato con vicini. ■ Tutela degli interessi aziendali mediante interposizione di opposizione contro una domanda di costruzione di un vicino confinante. 	●	●	CH/FL/A/D/F/I CH/FL	1 000 000.– 1 000 000.–	90 giorni 90 giorni

Casi giuridici assicurati: protezione giuridica per imprese (PGI), protezione giuridica per veicoli a motore (PGVM)	PGI	PG- VM	Validità territoriale	Somma assicurata in CHF	Termine di attesa
10 Espropriazione Espropriazione di terreni, nonché limitazioni della proprietà da parte dello stato che risultano equivalenti a un'espropriazione.	●		CH/FL/A/D/F/I	1 000 000.–	90 giorni
11 Proprietà (incl. proprietà per piani) e diritti reali Controversie di diritto privato riguardanti il possesso, la proprietà e altri diritti reali su ■ cose mobili o animali; ■ immobili ad uso aziendale e altri immobili ulteriormente specificati nella polizza; ■ veicoli aziendali assicurati.	●		CH/FL/UE/AELS	1 000 000.–	90 giorni
	●		CH/FL/A/D/F/I	1 000 000.–	90 giorni
		●	CH/FL/UE/AELS	1 000 000.–	Nessuno
12 Mobili, arredamenti e manutenzione Le controversie relative a contratti contemplati nel codice delle obbligazioni (compravendita, prestito, contratti d'appalto, leasing, ecc.) concernenti cose mobili che servono direttamente all'azienda, ovvero le controversie circa attrezzature fissa installate negli immobili aziendali e circa la manutenzione degli immobili assicurati.	●		CH/FL/A/D/F/I	1 000 000.–	90 giorni
13 Viaggi d'affari (senza il tragitto casa-lavoro) ■ Le controversie di diritto assicurativo, l'avanzamento di pretese di responsabilità civile; i procedimenti penali o amministrativi in materia di diritto della circolazione a seguito di incidenti o infrazioni della circolazione durante i viaggi d'affari. ■ Le controversie attinenti al diritto contrattuale circa il noleggio di veicoli o il trasporto di persone, ovvero in relazione a un alloggio.	●	●	CH/FL/UE/AELS Mondo intero	1 000 000.– 150 000.–	Nessuno Nessuno
	●	●	CH/FL/UE/AELS Mondo intero	1 000 000.– 150 000.–	Nessuno Nessuno
14 Contratti attinenti al veicolo Le controversie relative a contratti contemplati dal codice delle obbligazioni (ad es.: compravendita, permuta, noleggio, leasing, prestito, riparazione, ecc.) e attinenti ai veicoli aziendali assicurati. L'assicurazione non copre le controversie derivanti da contratti conclusi per scopi professionali con clienti, eccetto i contratti di noleggio di veicoli per rimpiazzare quelli dei clienti che si trovano in riparazione.		●	CH/FL/UE/AELS	1 000 000.–	Nessuno
15 Tassazione dei veicoli Le controversie relative alla tassazione di veicoli e altre tasse di utilizzazione delle strade (come TTPCP, ecc.).		●	CH/FL/UE/AELS	1 000 000.–	Nessuno
16 Protezione dei dati ■ Le controversie di diritto privato ai sensi della Legge sulla protezione dei dati in relazione al diritto all'informazione e alla protezione della personalità. ■ La difesa nei procedimenti amministrativi in relazione a indagini dell'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza. ■ La difesa nei procedimenti penali per violazioni contro la Legge sulla protezione dei dati.	●		CH/FL	50 000.–	90 giorni
	●		CH/FL	50 000.–	90 giorni
	●		CH/FL	50 000.–	90 giorni
17 Legge sui cartelli ■ I procedimenti amministrativi relativi alla notifica di fusioni aziendali, la difesa e l'avanzamento di pretese derivanti da ostacoli alla concorrenza. ■ La difesa e la partecipazione attiva a indagini da parte della Commissione della concorrenza in relazione a limitazioni della concorrenza. ■ La difesa in procedimenti avviati per sanzioni penali ai sensi della Legge sui cartelli.	●		CH/FL	50 000.–	90 giorni
	●		CH/FL	50 000.–	90 giorni
	●		CH/FL	50 000.–	90 giorni
18 Legge sull'esecuzione e sul fallimento I procedimenti di rigetto dell'opposizione, di disconoscimento, di restituzione e di rivendicazione nonché l'esecuzione cambiaria e le azioni di contestazione della graduatoria.	●		CH/FL	1 000 000.–	90 giorni
19 Legge sui lavoratori distaccati ■ Le controversie conseguenti a violazione delle condizioni lavorative e salariali minime e in relazione alla responsabilità dell'appaltatore primario per i subappaltatori. ■ La difesa nei procedimenti concernenti le sanzioni amministrative e le disposizioni penali.	●		CH/FL/A/D/F/I	50 000.–	90 giorni
	●		CH/FL/A/D/F/I	50 000.–	90 giorni

Parte C

Protezione giuridica per obbligazioni contrattuali – Modulo addizionale alla protezione giuridica per imprese

Casi giuridici assicurati: protezione giuridica per obbligazioni contrattuali	Validità territoriale	Somma assicurata in CHF	Termine di attesa
1 Contratti Le controversie contrattuali sostenute dalla persona o dall'organizzazione assicurata con clienti, produttori, fornitori, mutuanti o fornitori di leasing, franchisor, concessionari di licenze, fornitori di servizi, subappaltatori e altri partner commerciali. L'assicurazione copre anche la procedura di registrazione delle ipoteche legali degli artigiani e imprenditori. Per le controversie contrattuali della persona o dell'organizzazione assicurata in qualità di committente d'opera trova applicazione la disposizione B4.	CH/FL/UE/AELS Mondo intero	200 000.– 150 000.–	90 giorni 90 giorni
2 Diritto societario (la disposizione A6.11 non è applicabile) <ul style="list-style-type: none"> ■ Responsabilità di soci di una SA: l'avanzamento e la difesa da pretese nei confronti di soci o consiglieri di amministrazione della società anonima assicurata in relazione alla restituzione di prestazioni erogate dalla società (dividendi, partecipazioni agli utili, altre quote di utili o interessi di costruzione). ■ Controversie tra soci di una Sagl o società cooperativa: le controversie tra soci in relazione a divieto di concorrenza, obbligo di versamento suppletivo, acquisizione/perdita dell'affiliazione, impegni finanziari od obbligo di fedeltà. ■ Responsabilità degli organi: le controversie relative alla responsabilità di diritto societario di membri del comitato direttivo di associazioni, consiglieri di fondazione, consiglieri di amministrazione, soci di una Sagl e amministratori di cooperative. Le prestazioni assicurate vengono erogate esclusivamente a titolo sussidiario, laddove sia operante un'assicurazione di responsabilità civile per i rispettivi organi e la stessa non presti alcuna copertura assicurativa. ■ Ordinanza sul registro di commercio: i procedimenti relativi al blocco del registro e alla reiscrizione, nonché i rimedi giuridici contro le decisioni dell'ufficio cantonale del registro di commercio. 	CH/FL/UE/AELS	50 000.–	90 giorni
3 Diritto fiscale Le spese per i procedimenti davanti a un tribunale amministrativo relativi ad accertamento / revisione dell'imposta sul valore aggiunto, tassazione secondo il diritto fiscale cantonale e la Legge sull'imposta federale diretta, imposta preventiva e accertamento dell'imposta fondiaria.	CH/FL	50 000.–	90 giorni
4 Legge sull'informazione dei consumatori La difesa nei procedimenti amministrativi o penali a seguito della violazione di disposizioni circa la dichiarazione di beni e servizi o dell'obbligo d'informazione.	CH/FL	50 000.–	90 giorni
5 Legge sulla sorveglianza dei prezzi La difesa nei procedimenti penali amministrativi a seguito dell'applicazione di prezzi abusivi e della violazione dell'obbligo di informazione.	CH/FL	50 000.–	90 giorni
6 Concorrenza sleale La difesa e l'avanzamento di pretese per concorrenza sleale, nonché la difesa nei procedimenti penali.	CH/FL/UE/AELS	150 000.–	90 giorni
7 Diritto dei marchi, diritto di design, diritto d'autore La difesa e l'avanzamento di pretese in materia di diritto dei marchi, di design e d'autore, nonché la difesa nei procedimenti penali.	CH/FL/UE/AELS	150 000.–	90 giorni
8 Diritto dei brevetti La difesa e l'avanzamento di pretese in materia di diritto dei brevetti, nonché la difesa nei procedimenti penali.	CH/FL/UE/AELS	20 000.–	90 giorni
9 Fornitori di prestazioni mediche <ul style="list-style-type: none"> ■ Esame dell'economicità: le controversie con gli istituti di assicurazioni sociali svizzeri concernenti l'esame dell'economicità e la qualità delle prestazioni mediche fornite. ■ TARMED: le controversie derivanti dalle convenzioni tariffali, in corso con istituti di assicurazioni sociali svizzeri, concernenti le prestazioni mediche. 	CH/FL	250 000.–	90 giorni

Casi giuridici assicurati: protezione giuridica per obbligazioni contrattuali	Validità territoriale	Somma assicurata in CHF	Termine di attesa
<p>10 Incasso di crediti non contestati derivanti da contratti con clienti – ove concordato in maniera specifica e menzionato nella polizza</p> <p>Se un credito dovuto e non caduto in prescrizione supera l'importo di CHF 500.–, l'assicurazione copre le relative operazioni d'incasso. Il primo sollecito è di competenza della persona o dell'organizzazione assicurata. L'assicurazione non copre l'incasso di canoni di locazione, prestazioni mediche e canoni di contratti di abbonamento.</p>	CH/FL	50 000.–	90 giorni
<p>11 Informazioni economiche</p> <p>La persona o l'organizzazione assicurata è inoltre autorizzata a richiedere presso il provider designato da AXA-ARAG informazioni online circa la solvibilità di privati e imprese in Svizzera.</p> <p>Le spese per le informazioni e i servizi ottenuti dallo stipulante che eccedono l'importo di CHF 200.– coperto da AXA-ARAG per ogni anno di assicurazione vengono fatturate dal provider direttamente allo stipulante. Un importo eventualmente non utilizzato scade al termine dell'anno di assicurazione.</p> <p>Per usufruire delle prestazioni sono determinanti le condizioni generali e le tariffe del provider, che la persona o l'organizzazione assicurata riconosce con la fruizione dei servizi stessi. AXA-ARAG non si assume nessuna responsabilità per le prestazioni fornite dal provider, a condizione che la responsabilità possa essere esclusa conformemente alla legge.</p>	CH/FL	200.– (all'anno)	Nessuno

Parte D

Protezione giuridica del diritto della personalità e per i rischi di Internet – Modulo addizionale alla protezione giuridica per imprese

Casi assicurati e prestazioni assicurate: protezione giuridica del diritto della personalità e per i rischi di Internet	Validità territoriale	Somma assicurata in CHF	Termine di attesa
<p>1 Diritto della personalità</p> <p>Lesione della personalità a seguito di offese, diffamazione e calunnia commesse attraverso media elettronici od organi di stampa e riconoscibili da terzi. Elenco esaustivo delle prestazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ la richiesta di interrompere gli attacchi lesivi della personalità, dietro minaccia di conseguenze legali; ■ la presentazione di una denuncia in sede penale; ■ l'avanzamento di pretese di rimozione, omissione e risarcimento danni nei confronti dell'autore degli attacchi e del gestore di un sito web, ossia dell'editore di tale organo di stampa; ■ la difesa dalle richieste di risarcimento di danni; ■ la gestione della reputazione: <ul style="list-style-type: none"> – l'incarico di cancellazione o di modifica di una pubblicazione che lede la personalità della persona o dell'organizzazione assicurata; – l'intervento riguardo a siti web, forum, blog, social network, ecc.; – dopo la cancellazione di una pubblicazione lesiva della personalità, l'incarico di reindicizzazione sul portale Internet del motore di ricerca maggiormente utilizzato (soltanto per domini .ch); – in caso di gravi lesioni della personalità e ove necessario, la rimozione del contenuto lesivo della personalità dai primi 30 risultati del motore di ricerca maggiormente utilizzato (soltanto per domini .ch); – AXA-ARAG stabilisce l'opportuna procedura da adottare e in caso di necessità incarica un fornitore di servizi esterno; – gli interventi di gestione della reputazione vengono riconosciuti per ogni anno di assicurazione al massimo nei confronti di due soggetti responsabili del contenuto lesivo della personalità. 	CH/FL/UE/AELS	20 000.–	Nessuno
<p>2 Abuso di identità</p> <p>Impiego non autorizzato degli elementi di identificazione o di autenticazione dell'identità da parte di terzi, con lo scopo di commettere un atto fraudolento tale da danneggiare la persona o l'organizzazione assicurata. Elenco esaustivo delle prestazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ la presentazione di una denuncia in sede penale; ■ l'avanzamento di pretese di risarcimento danni. 	CH/FL/UE/AELS	20 000.–	Nessuno
<p>3 Abuso di carte di credito</p> <p>Impiego illecito da parte di terzi dei dati della carta di credito della persona o dell'organizzazione assicurata per effettuare acquisti di beni e servizi su Internet. Elenco esaustivo delle prestazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ la presentazione di una denuncia in sede penale; ■ l'avanzamento di pretese di risarcimento danni. 	CH/FL/UE/AELS	20 000.–	Nessuno
<p>4 Obbligazioni contrattuali</p> <p>La tutela degli interessi in sede civile per controversie derivanti da contratti con provider Internet in relazione all'accesso a Internet, con aziende di carte di credito con sede in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein in relazione all'abuso di carte di credito, nonché con operatori di piattaforme Internet gratuite in relazione all'impiego delle stesse.</p>	CH/FL/UE/AELS	20 000.–	Nessuno
<p>5 Dominio in Internet</p> <p>Le controversie concernenti domini registrati dalla persona o dall'organizzazione assicurata in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.</p>	CH/FL	20 000.–	Nessuno

